

## **Realizacja dochodów budżetowych za 2000 r.**

Dochody budżetowe ogółem w 2000 r. zrealizowano w 93,6 % .

Na plan **28.165.473 PLN** wykonano **26.368.494 PLN**

Duży wpływ na niskie wykonanie planu dochodów miało nie przekazanie w grudniu 2000 r. :

- dotacji na dofinansowanie budowy oczyszczalni przez WFOŚ i GW w kwocie 600.000 PLN,
- dotacji z budżetu państwa na dofinansowanie budowy oczyszczalni w kwocie 95.000 PLN
- dotacji z budżetu państwa na realizację zadań inwestycyjnych zleconych gminie ( modernizacja oświetlenia ulicznego) w kwocie 28.866 PLN

Plan dochodów własnych zrealizowany został w 93,9 % .

Na plan **17.315.882 PLN** wykonano **16.262.717 PLN** .

Nie osiągnięto zaplanowanych dochodów ze sprzedaży mienia komunalnego ( nieruchomości gruntowych zabudowanych i niezabudowanych), które zaplanowano w wysokości 2.380.578 PLN a wykonano w wysokości 2.097.194 PLN tj. w 88,1 % .

Wystąpiło również niskie wykonanie dochodów stanowiących udziały gmin w dochodach budżetu państwa, w tym udziały w podatku dochodowym od osób fizycznych zrealizowano w 88,7 % ( na plan 3.818.197 PLN wykonano 3.385.157 PLN ) oraz udziały w podatku dochodowym od osób prawnych w 84,8 % ( na plan 80.000 PLN wykonano 67.834 PLN)

**Wpływy z podatków i opłat lokalnych od osób prawnych** wykonano w 89,5 % . Na plan 7.180.859 PLN wykonanie wyniosło 6.423.763 PLN. Decydujący wpływ na niskie wykonanie tych dochodów miała słaba kondycja finansowa firm działających na terenie miasta i gminy.

**Prawidłowo zrealizowane zostały dochody z podatków i opłat od osób fizycznych**, które na plan 1.740.690 PLN wykonano 1.926.216 PLN – tj.110% .

Z pozostałych dochodów własnych nie zostały osiągnięte zaplanowane wpływy z:

- usług świadczonych na rzecz AWRSP z powodu mniejszej niż planowano sprzedaży gruntów ,

- odsetek na rachunkach bankowych z powodu zaciągnięcia w sierpniu 2000 r. krótkoterminowego kredytu w rachunku bieżącym budżetu.

Dotacje na zadania zlecone z zakresu administracji rządowej zrealizowane zostały w 96,5 % z uwagi na przekazanie o 28.866 PLN mniejszej dotacji na modernizację oświetlenia dróg nie będących w zarządzie gminy oraz o 24.002 PLN mniejszej dotacji na oświetlenie uliczne dróg i ulic powiatowych i wojewódzkich .

Dotacje na dofinansowanie realizacji własnych zadań inwestycyjnych zrealizowane zostały w 36,5 % . Przyczyną tak niskiego wykonania było przesunięcie na rok 2001 terminu dotacji z WFOŚ i GW w kwocie 600.000 PLN oraz nie przekazanie z budżetu państwa dotacji na dofinansowanie oczyszczalni w kwocie 95.000 PLN .

( szczegółowa informacja o wykonaniu dochodów przedstawiona jest w załączniku nr 2 do sprawozdania)

**Zaległości w podatkach i opłatach lokalnych od osób prawnych wynoszą 943.530 PLN w tym :**

- 1) **zaległości w podatku rolnym 73.335 PLN**
- 2) **zaległości w podatku od nieruchomości 770.237 PLN**
- 3) **zaległości w podatku od środków transportowych - 99.958 PLN**

W zaległościach podatkowych ogółem od osób prawnych

- odroczenia podatku wynoszą - 258.649 PLN
- rozłożenia na raty - 112.621
- zaległości firm zlikwidowanych lub będących w upadłości wynoszą - 489.461 PLN
- pozostałe zaległości - 82.799 PLN

**Zaległości w podatkach i opłatach lokalnych od osób fizycznych wynoszą 684.465 PLN - z tego :**

- zaległości w podatku rolnym 57.685 PLN
- zaległości w podatku od nieruchomości 177.606 PLN

W celu ściągnięcia zaległości wystawiono 2346 upomnień oraz 411 tytułów wykonawczych do Komornika Skarbowego . Zaległości wpisano w księgi wieczyste .

- zaległości z tytułu karty podatkowej wynoszą 121.286 PLN ( są to dochody pobierane przez Urząd Skarbowy)

- zaległości w podatku od środków transportowych wynoszą 327.718 PLN. Kwota 206.148 PLN dotyczy pojazdów osobowych opodatkowanych do 1997 r., natomiast kwota 121.571 PLN dotyczy pojazdów ciężarowych opodatkowanych aktualnie .

W stosunku do osób zalegających wystawiono decyzje określające wysokość zaległości oraz wszczęto postępowanie egzekucyjne w stosunku do 295 podatników .

Skutki obniżenia górnych stawek podatków wyniosły **198.120 PLN** i dotyczą :

- podatku rolnego od osób prawnych - 15.148 PLN
- podatku rolnego od osób fizycznych - 38.914 PLN
- podatku od nieruchomości od osób prawnych - 15.265 PLN
- podatku od nieruchomości od osób fizycznych - 128.793 PLN

Skutki udzielonych ulg, odroczeń , umorzeń , zwolnień i zaniechania poboru podatków wyniosły **804.937 PLN** i dotyczą :

- odroczeń podatku osobom prawnym - 383.888 PLN
- odroczeń podatku osobom fizycznym - 7.176 PLN
- umorzeń podatku osobom prawnym - 63.716 PLN
- umorzeń podatku osobom fizycznym - 10.080 PLN
- zaniechania poboru podatku osobom prawnym - 56.155 PLN
- zaniechania poboru podatku osobom fizycznym - 25.196 PLN
- ulg udzielonych na mocy uchwały Rady Miejskiej osobom prawnym - 230.924 PLN
- ulg udzielonych na mocy uchwały Rady Miejskiej osobom fizycznym - 27.802 PLN

**Długoterminowe zobowiązania gminy na dzień 31 grudnia 2000 r.**

wynoszą **11.506.760 PLN** w tym :

- kredyty - 10.166.760 PLN
- pożyczki - 1.340.000 PLN

**Wymagalne zobowiązania z tytułu dostaw towarów i usług na dzień 31 grudnia 2000 r. wynoszą ogółem 1.322.018 PLN** , w tym 1.192.775 PLN to zobowiązania gminy wobec PDIiE Naviga. Zobowiązania te powstały wskutek przesunięcia na rok 2001 terminu dotacji i transzy pożyczki z WFOŚ i GW w łącznej kwocie 1.060.000 PLN oraz w związku z nie otrzymaniem dotacji z budżetu państwa w kwocie 95.000 PLN na budowę oczyszczalni ścieków .

Pozostałe zobowiązania w kwocie 129.243 PLN są to zobowiązania ZGM wobec dostawców materiałów i usług .

## **Realizacja wydatków budżetowych**

**Wydatki budżetowe wykonano w 2000 r. w 92,5 % .**

**Na plan 36.697.023 PLN wykonano 33.933.207 PLN**

**Wydatki bieżące na plan 23.280.698 PLN wykonano 22.213.026 PLN**

**Wydatki majątkowe na plan 13.416.325 PLN wykonano 11.720.181 PLN .**

Niższe od zaplanowanego wykonanie wydatków budżetowych spowodowane zostało przesunięciem terminu dotacji i transzy pożyczki z WFOŚ i GW oraz niepełnym wykonaniem planu dochodów budżetowych .

Rok 2000 był jednym z najtrudniejszych w zakresie realizacji dochodów i wydatków budżetowych .

Znacznie odbiegające od planu wykonanie dochodów budżetowych w dużej mierze spowodowane było czynnikami zewnętrznymi ( słaba kondycja finansowa firm działających na terenie gminy oraz niepełne przekazanie dotacji z budżetu państwa .

Te czynniki wpłynęły również na realizację wydatków budżetowych, które zostały ograniczone do zadań najpilniejszych . Ponadto wdrożenie Karty Nauczyciela dodatkowo obciążyło budżet gminy . Skutki wdrożenia Karty Nauczyciela wyniosły ogółem 1.132.080 PLN . W roku 2000 r.

otrzymaliśmy dotację celową na pokrycie skutków wdrożenia KN w wysokości 145.440 PLN oraz zaciągnięty został kredyt w wysokości 638.339 PLN .

Pozostałą różnicę w wysokości 348.301 PLN wygospodarowano ze środków budżetowych zaplanowanych na oświatę ograniczając wykonanie niektórych zaplanowanych wydatków .

Szczegółowe wykonanie planu wydatków budżetowych w układzie zadaniowym przedstawia załącznik nr 2 do sprawozdania oraz załącznik nr 3 zawierający wykonanie wydatków w układzie klasyfikacji budżetowej w szczególności do paragrafów z podziałem na zadania własne, zadania zlecone oraz zadania realizowane na podstawie porozumień z innymi jednostkami samorządu terytorialnego .

Realizacja planu wydatków w poszczególnych działach przedstawia się następująco :

## **Dział 40 - Rolnictwo**

Plan 20.000 PLN - wykonanie 16.390 PLN - 81,9 %

Rozdział 4011 – zarządy melioracji i urządzeń wodnych kwotę 16.390 PLN wykorzystano na opłatę składek na rzecz spółek wodnych , których gmina jest członkiem .

## **Dział 50 - Transport**

**rozdział 5613 - utrzymanie dróg gminnych**

Plan 775.567 PLN - wykonanie 752.072 PLN - 97 %

Na bieżące utrzymanie dróg gminnych zaplanowano w budżecie **309.000 PLN** - wykonanie wynosi **305.505 PLN**

W ramach tych środków wykonano :

- 1) rekultywację i remont dróg w miejscowościach : Wójcice, Miłoszyce, Grędzina, Minkowice, Miłocice, Miłocice M., Nowy Dwór, Chwałowice, os. Jelcz, os. Laskowice na łączną kwotę 50.000 PLN
- 2) remont ul. Treski - wykonano nawierzchnię bitumiczną na podbudowie tłuczniowej na części drogi o pow. 1200 m<sup>2</sup> . Koszt opracowania projektu oraz remont 70.260 PLN
- 3) rekultywację drogi w zabudowie szeregowej tj. wykorytowanie i nawiezenie żużla oraz wyrównanie i zawałowanie - koszt 9.393 PLN
- 4) oznakowanie poziome i pionowe ulic - koszt 26.008 PLN
- 5) naprawę nawierzchni dróg i chodników po zimie oraz miejscowe naprawy uszkodzonych chodników na terenie miasta ul. Bożka, Chabrowa, Al. Młodych , naprawa zatoki parkingowej przy ul. Bożka, uzupełnienie tłuczniem ul. Wąskopolnej, Tymienieckiego, ul. Głównej w Chwałowicach oraz drogi wewnętrznej na os. Fabrycznym . Koszt tych robót 85.175 PLN
- 6) na utrzymanie przejezdności dróg i chodników w okresie zimowym wydatkowano kwotę 54.874 PLN
- 7) wykonano remont chodnika przy ul. Głównej w Miłoszycach ( zakupiono i ułożono kostkę brukową za kwotę 9.795 PLN

### **Wydatki inwestycyjne :**

- 1) budowa drogi na os. domków jednorodzinnych . Budowa drogi została wykonana przez Zakład Ogólnobudowlany Transport Ciężarowy B & B wyłoniony w przetargu nieograniczonym . Ogólny koszt łącznie z pracami dodatkowymi 96.567 PLN

- 2) na os. Fabrycznym została wybudowana droga dojazdowa do powstającego zakładu firmy DYKA, która w 50 % współfinansowała budowę drogi, a następnie przekazała swoją część na majątek gminy. Koszt robót zaplanowany na rok 2000 wyniósł 350.000 PLN .
- 3) z uwagi na brak środków finansowych nie została wykonana budowa chodnika przy. ul. Polnej, Sadowej i Wąskopolnej .

## **Dział 70 - Gospodarka komunalna**

Plan 13.389.433 - wykonanie 11.437.827 PLN - 85,4 %

### **rozdział 7221 - oczyszczanie miasta**

Na bieżące sprzątanie miasta , zamiatanie ulic miejskich, wywóz nieczystości i sprzątanie przystanków PKS wydatkowano 56.142 PLN

### **rozdział 7231 - zieleń w mieście i gminie**

Na bieżące utrzymanie terenów zielonych w mieście ( koszenie zieleńców) wydatkowano 52.944 PLN.

Na terenach wiejskich : Miłoszyce, Łęg, Piekary, Biskupice Oł .( koszenie terenów zielonych) wydatkowano 2.851 PLN

### **rozdział 7262 – oświetlenie uliczne**

Na oświetlenie uliczne dróg gminnych wydatkowano 257.332 PLN oraz na oświetlenie dróg nie będących w zarządzie gminy ( drogi powiatowe i wojewódzkie) wydatkowano 155.998 PLN , są to środki z budżetu państwa.

W ramach poprawy bezpieczeństwa oraz warunków życia mieszkańców wykonano drobne uzupełnienia oświetlenia drogowego w miejscowościach:

- os.Metalowców - teren przy szkole nr 2
- os. Jelcz – ul.Klonowa
- zabudowa szeregowa
- Miłocice ul.Główna i Wiśniowa
- Grędzina przy remizie

Na uzupełnienie oświetlenia drogowego wydatkowano 32.245 PLN

### **Wydatki inwestycyjne :**

Wykonano modernizację oświetlenia ulicznego na drogach powiatowych i wojewódzkich w:

- os. Jelcz ul. Oławska
- Grędzinie ul. Główna

- Kopalnie ul. Główna
- Miłoszycach ul. Wrocławska

Koszt realizacji powyższych zadań wyniósł 71.000 PLN . Całość miała być sfinansowana z dotacji z budżetu państwa , nie mniej w m-cu grudniu 2000 r. otrzymaliśmy tylko 42.134 PLN , różnicę w kwocie 28.866 PLN sfinansowano z własnych środków budżetowych .

## **Rozdział 7395 - Pozostała działalność**

### **Komunikacja miejska**

W 2000 r. ponownie podpisano umowę z Dyrekcja Dolnośląskich Okręgowych Kolei Państwowych w sprawie dofinansowania kosztów eksploatacyjnych kursowania ogólnodostępnych osobowych pociągów pasażerskich relacji Wrocław Główny – Jelcz-Laskowice i z powrotem. Koszt tej umowy wyniósł 1 35.319 PLN . Dodatkowo gmina przeznaczyła kwotę 10.000 PLN na wyremontowanie dworca PKP

W 2000 r. usługi przewozowe w komunikacji miejskiej realizowało zgodnie z zawartą umową Przedsiębiorstwo Usług techniczno-Socjalnych w Jelczu- Laskowicach . Z przejazdów komunikacją korzystają przede wszystkim uczniowie szkół podstawowych, ponadpodstawowych oraz pracownicy miejscowych zakładów pracy .Koszty funkcjonowania komunikacji miejskiej wyniosły 460.284 PLN .

W m-cu lutym 2000 r. został rozstrzygnięty przetarg na świadczenie usług przewozowych na trasie Jelcz-Laskowice – Wrocław i z powrotem . Ogłoszenie przetargu było skutkiem decyzji Dyrekcji DOKP dotyczącej likwidacji ostatniego pociągu z Wrocławia do Jelcz-Laskowic, co uniemożliwiało pracującym na II zmianie powrót do domu .Koszt realizacji tych przewozów wyniósł 5.472 PLN .

### **Utrzymanie targowiska**

Łączny koszt utrzymania targowiska wyniósł 39.240 PLN , z tego :

- wynagrodzenie inkasenta - 13.500
- składki na ubezpieczenie społeczne i FP - 2.718
- materiały ( środki czystości) - 422
- energia elektryczna - 2.168
- usługi komunalne - 20.432

## **Likwidacja dzikich wysypisk**

Na likwidację dzikich wysypisk wydatkowano 18.494 PLN , w ramach tej kwoty zlikwidowano wysypisko w Minkowicach Oł. oraz uporządkowano teren na os. Fabrycznym .

## **Uzupełnienie sieci wodociągowych**

Pomimo zaplanowanej w budżecie kwoty 30.000 PLN na realizację uzupełnienia sieci wodociągowej zadanie nie zostało wykonane z powodu ograniczonej ilości środków budżetowych .

Z powyższych powodów nie wykonano również naprawy wałów przeciwpowodziowych.

## **Konserwacja kanalizacji burzowej**

W ramach konserwacji kanalizacji burzowej wykonano :

- czyszczenie studzienek przy ul. Leśnej i Witosza w Jelczu-Laskowicach na os. Fabrycznym, przy Al. Wolności, Partyzantów , Piastowskiej, Chabrowej, Hirszfelda, Folwarcznej.
- wykonano kanalizacje deszczową przy ul. Piastowskiej
- wykonano czyszczenie rowu przy ul. Treski
- wykonano czyszczenie kanalizacji burzowej w Wójcicach
- wykonano studzienki chłonne przy garażach na os. Komunalnym
- wykonano odwodnienie Hali Sportowej

Łączny koszt prac wyniósł 97.691 PLN .

## **Utrzymanie kanalizacji i przepompowni**

Łączny koszt utrzymania przepompowni wód opadowych oraz przepompowni wód powodziowych wyniósł 18.313 PLN.

**Remont kanalizacji burzowej przy ul. Piastowskiej, koszt remontu wyniósł 12.305 PLN**

Na pozostałe zadania ( obsługa kabiny sanitarnej TOI-TOI i usuwanie drobnych awarii wydatkowano 8.427 PLN .

## **Wydatki inwestycyjne :**

**1) budowa kanalizacji i oczyszczalni ścieków na plan 7.935.964**



wykonano 6.504.372 PLN (niższe od planowanego wykonanie spowodowane było nie otrzymaniem dotacji i transzy pożyczki z WFOŚ i GW).

Na kanalizację sanitarną w roku 2000 wydatkowano 466.118 PLN.

Powyższa kwota dotyczyła zapłaty za roboty kanalizacyjne wykonane w Łęgu.

W roku 2000 zakończono i oddano do użytku oczyszczalnię ścieków w Jelczu-Laskowicach osiągając założony efekt ekologiczny.

Za wykonane roboty przy budowie oczyszczalni zapłacono w 2000 r. 6.038.254. Całkowity koszt budowy wyniósł 15.915.177 PLN.

- 2) **odsetki od kredytu** zaciągniętego w BOŚ o/ Wrocław na budowę oczyszczalni wyniosły 375.000 PLN
- 3) **odsetki od pożyczki** z WFOŚ i GW na budowę oczyszczalni – 12.000 PLN
- 4) **zakup Stacji Ujęcia i Uzdatniania Wody w Nowym Dworze** wyniósł 3.214.462 PLN ( zakup sfinansowany został z kredytu zaciągniętego w Banku Śląskim o/ Wrocław)

## **Dział 74 - Gospodarka mieszkaniowa oraz niematerialne usługi komunalne**

Plan 1.325.389 - wykonanie 1.115.733 79,8 %

### **rozdział 7411 – zakłady gospodarki mieszkaniowej**

Przekazaną dotację w kwocie 266.877 PLN dla Zakładu Gospodarki Mieszkaniowej wykorzystano na :

- naprawę dachu budynku w Wójcicach - 9.500
- restrukturyzację ZGM - 50.445
- koszty montażu liczników c.o. - 41.354
- koszty utrzymania lokali socjalnych - 20.631
- naprawę dachu bud. 3 i 5 na os, komunalnym - 17.000
- wykonanie instalacji odgromowej bud.18 - 15.000
- koszty utrzymania wspólnot i usuwania awarii - 112.947

W roku 2000 dokonano zmiany systemu sprawowania zarządu zasobami mieszkaniowymi. Na podstawie uchwały Zarządu Miasta i Gminy uległa z dniem 1.04.2000 r. etatyzacja z 18,5 etatu do 12 etatów.

W miesiącu kwietniu rozpoczęto formalno –prawne tworzenie wspólnot mieszkaniowych, w wyniku czego powstały 23 wspólnoty mieszkaniowe.

Na dzień 31 grudnia 2000 r. wielkość zasobów mieszkaniowych zarządzanych przez ZGM wynosiła :

Ogółem powierzchnia użytkowa - 30.815,37 m<sup>2</sup>

w tym :

- w budynkach komunalnych gminy - 5.732,22 m<sup>2</sup>

- w budynkach wspólnot mieszkaniowych - 25.083,15 m<sup>2</sup>

w tym:

- będące własnością gminy - 11.579,49 m<sup>2</sup>

- wykupione - 13.503,66 m<sup>2</sup>

## **Analiza finansowa zakładu**

### **1) Eksploatacja**

Przychody ogółem - 901.782,92

koszty ogółem - 896.164,68

---

wynik + 5.618,24

Na powyższy wynik miało wpływ zmniejszenie kosztów własnych

Ponadto oprócz bieżącego utrzymania technicznego budynków wykonano :

- remont dachu budynku przy ul. Witosza
- remont korytarza , sanitariatów i natrysków w części budynku ul. Techników
- wykonanie cyrkulacji ciepłej wody w budynku ul. Techników 5
- wykonanie izolacji termicznej c.o i c.w w budynkach na os. Fabrycznym
- malowanie korytarzy i klatek schodowych w budynkach ul. Techników 16
- malowanie korytarzy i klatek schodowych w budynku ul. Techników 5
- odnowienie 2-ch wspólnych sanitariatów w bud. ul. Techników 29
- odnowienie korytarzy w budynku Al. Wolności 34 a i 34 b
- remont pomieszczeń po byłym warsztacie remontowym ul. Partyzantów 1

### **2) Usługi zewnętrzne świadczone przez ZGK spółka z.o.o ( dostawa wody odbiór ścieków oraz wywóz nieczystości stałych i płynnych**

Przychody ogółem - 356.284,34

koszty ogółem - 340.841,27

---

wynik + 15.443,07

### 3) Usługi zewnętrzne świadczone przez PUTS ( dostawa energii ciepłej)

Przychody ogółem	- 1.233.841,40
koszty	- 1.137.059,00
przeniesienie kosztów z 1999 r.(wynik ujemny)	- 96.782,34
wynik	+ 0,06

### 4) Pozostała działalność

Na pozostałą działalność Zakładu składa się dystrybucja gazu ziemnego na os. Fabrycznym i energii elektrycznej do lokali mieszkalnych w budynku przy ul. Techników 29, najem lokali użytkowych oraz działalność operacyjna Zakładu

Przychody ogółem	- 285.994,25
koszty	- 274.801,60
wynik	+ 11.192,65

### 5) Wynik finansowy ZGM za 2000 r.

Końcowy wynik finansowy ZGM za 2000 r. wyniósł + 32.253,96.

Należy nim pokryć w części straty z 1999 r. wynoszące – 179.628,66.

Dokonano również korekty wyniku ujemnego z 1999 r. o stratę w wysokości 96.782,34 z tytułu ujemnego wyniku na dostawie energii ciepłej na os. Fabrycznym. W/w wynik ujemny został przeniesiony do rozliczeń międzyokresowych na 2000 r.

#### Należności

Na dzień 31 grudnia 2000 r. należności ZGM wynoszą łącznie 372.870,02 w tym :

- z tytułu czynszów mieszkaniowych	- 295.703,59
- należności zasądzone	- 23.304,71
- należności z tytułu lokali użytkowych	- 28.330,00
- należności z PUTS	- 19.923,66
- należności pozostałe	- 5.608,06

#### Zobowiązania

Zobowiązania ZGM na dzień 31 grudnia 2000 r. wynoszą 439.748,00 , w tym zobowiązania wymagalne 129.243,00